

BACHAJÓN

5

y todxs

LIBRES!



"Tal vez ustedes están lejos, pero nos están ayudando con sus acciones para los compañeros que están encarcelados. Estamos felices por lo que ustedes están haciendo. Porque nos están apoyando. Es cierto que se liberaron 5 y no queremos que solo los 5 sean liberados. Queremos que todos sean libres."

Palabras de Amalia del "Segundo Videomensaje desde San Sebastián Bachajón"

Hoy en día, el gobierno de Chiapas tiene detenidos arbitrariamente y en constante hostigamiento y amenazas a 5 ejidatarios de San Sebastián Bachajón de La Otra Campaña y a Patricio Domínguez Vázquez de las bases de apoyo zapatista. Todos son inocentes de los delitos que se les acusan, ellos son víctimas del sistema de justicia mexicano el cual obedece a la voz de los intereses de inversión nacional e internacional.

El gobierno mexicano quiere apoderarse de todas las tierras de Chiapas y convertirlo en zona turística. Por eso está intentando robarles la tierra al pueblo humilde de Bachajón y desalojarlos de su tierra y territorio. Por resistir este desplazamiento, más de 100 personas fueron detenidas en Febrero del 2011. De estas personas quedan 5 presos todavía.

A Patricio Domínguez Vázquez, de las bases de apoyo zapatistas, del ejido Mesa Redondo, también lo han encarcelado injustamente por defender la tierra y recursos naturales que le pertenece a él y a su comunidad.

Sabemos la verdad y es por ello que exigimos la libertad inmediata de los 5 de Bachajón: Jerónimo Guzmán Méndez, Domingo Pérez Álvaro, Domingo García Gómez, Juan Aguilar Guzmán y Mariano Demeza Silvano.

Además, exigimos la liberación del Zapatista Patricio Domínguez Vázquez del ejido Mesa Redondo.

Nos juntaremos el día 7 de junio para exigirle al presidente represivo del partido PAN, Felipe Calderón y al gobernador represivo del PRD Juan Sabines Guerrero que liberen al preso político Zapatista y los 5 presos políticos de San Sebastián Bachajón.

Protesta frente a la Embajada de México
Klingelhöferstr. 3 10785 Berlin
7 de junio de 2011- 13:00 hs.



"Vielleicht seid ihr weit weg, aber ihr helft uns mit euren Aktionen für die Genossen, die eingesperrt sind. Wir sind glücklich über das, was ihr tut. Denn ihr unterstützt uns. Es ist wahr, dass 5 bereits freigelassen wurden und wir wollen nicht, dass es bei den 5 bleibt. Wir wollen, dass alle befreit werden."

Worte von Amalia aus "Zweite Videobotschaft aus San Sebastián Bachajón"

Bis heute hält die Regierung von Chiapas willkürlich 5 Gemeinde-mitglieder aus San Sebastian Bachajon von der "Anderen Kampagne" unter ständigen Schikanen und Drohungen inhaftiert, ebenso wie Patricio Domínguez Vázquez, Mitglied der zapatistischen Basis.

Alle sind unschuldig an den Verbrechen der sie beschuldigt werden, sie sind Opfer der mexikanischen Justiz, die den Befehlen und Interessen der nationalen und internationalen Investoren hörig ist.

Die mexikanische Regierung will das Land von Chiapas in Besitz nehmen und in eine touristische Zone verwandeln. So versucht sie den bescheidenen Bewohnerinnen von Bachajón zu stehlen und sie von ihrem Gemeindeland und territorium zu vertreiben. Aufgrund des Widerstands gegen diese Umsiedlung wurden im Februar 2011 mehr als 100 Menschen verhaftet. Von diesen sind noch 5 Personen in Haft.

Patricio Domínguez Vázquez von der zapatistischen Basis der Gemeinde Mesa Redondo, haben sie auch zu Unrecht für die Verteidigung des Landes und der natürlichen Ressourcen, die ihm und seiner Gemeinde gehören, eingesperrt.

Wir kennen die Wahrheit und aus diesem Grund fordern wir die sofortige Freilassung aller 5 aus Bachajón: Jerónimo Guzmán Méndez, Domingo Pérez Álvaro, Domingo García Gómez, Juan Aguilar Guzmán und Mariano Demeza Silvano.

Ebenfalls fordern wir die Freilassung des Zapatisten Patricio Domínguez Vázquez aus Mesa Redondo.

Wir treffen uns am Tag Dienstag 7.6 . um von dem unterdrückerischen Präsident der PAN-Partei, Felipe Calderón und dem unterdrückerischen Gouverneur von der PRD, Juan Sabines Guerrero, zu verlangen, den zapatistischen politischen Gefangenen und 5 politischen Gefangenen von San Sebastian Bachajón freizugeben

Protest vor der Botschaft Mexiko's in Berlin
Klingelhöferstr. 3
am 07.Juni 2011 um 13:00 Uhr.